

Сопственик куће .....  
Sopstvenik kuće .....  
Хотел .....  
Hotel .....

Његов стан .....  
Njegov stan .....

ПРИЈАВА *у* PRIЈАВА:  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈАВЉУЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Курцкина 30</i>
Име породично и рођено. За удаћу или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име. — Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojčino porodično ime.	<i>Мр. Херцл Теодор</i>
Занимање — Zanimanje	<i>мрт. 747.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>28-VIII-913</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>Осијек</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>- к-</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>неописано</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>удат</i>
Вера — Vera	<i>Марко Курцки</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме. — Rod. ime oca i majke, i majčino devojčako prezime.	<i>Марко Курцки</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез. — Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez.	<i>Београд</i>

Жена и деца испод 18 година: — Žena i deca ispod 18 godina:

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojčako porodično ime žene i rođeno ime dece	Мушко Muško	Женско Žensko	Дан, месец и год. рођења Dan, mesec i god. rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>шета Браислава Рагубојевић</i>			<i>1-VIII-926</i>	<i>Београд</i>

НАПОМЕНА  
НАРОМЕНА *14-VIII-97* *укуп. шену*

Станар — Stanar (датум) .....  
(datum) .....  
(место) .....  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нар. знаци nar. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
5-VIII-46	Дунавски	30	Турчићевски бр.		
14-VIII-47	Ул. Милутиновића	100	Милојевић	29-V-50	Палејинић

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД